

금문 사역팀 TEAM MISSION & MINISTRY				
새가족	홍성호	오유진	조순순	강은숙
중보○권사회	예배○정인태 오유진		음악○조은택 강석인	
교육○업은정 김혜경	봉사○정인태 스티븐 김혜련 윤맹희		건물○이담 신동은	
선교○남녀선교회	미디어○김가람 이홍규		도서○청년부	
통역○조정림 유혜선	재무○정인태 홍성호		친교○홍경아	
라틴 아메리카	멕시코	한어A	조은택 조영실 윤형동 김경숙 조순희 윤맹희 정인태 신동은 류재규	
	콜롬비아	한어B	오은택 조순순 홍경아 강은숙 강석인	
아시아	북한	위성	이창보 송태주	
	중국	EM A	Adam Grace Linda Billy Rachel Steve	
아프리카	르완다	EM B	Bobby Pearl Adolfo	
	콩고	EM C	Beeyong Leslie	

선교 WORLD MISSION

대륙	나라	선교사	소속
북아메리카	후파 Hoopa	Herold Jones, Rob kinney, Joe Davis	후파제일침례교회
	신학생	강석운	
	협력선교 Co-Mission	문은상 목사 Rev Stephen Moon	새크라멘토/데이비스
		민병덕 목사 Rev BD Min	슬레타드 거주 주립교도소
진중호 목사 Rev Jong Ho Chin		로스앤젤레스 VA 병원	
라틴아메리카	콜롬비아 Colombia	김위동 선교사 Rev WuiDong Kim	콜롬비아개혁신학교
		헨리 목사 Rev Henry	사랑과은혜교회 / 보고타
		페르난데스 목사 Rev Fernandez	콜롬비아
		로드리게스 목사 Rev Lodregez	후사장로교회 / 후사신학교
		미겔 앙헬 전도사 Miguel Angel	시바테교회
		사울/아리엘 목사 Rev Ariel	이바게 아메리칸 스쿨
		이필창 선교사	후사신학교
		에토르 모라노 교수 Prof Hector	콜롬비아개혁신학교
		안드레스 펠리페 교수 Prof Andres	콜롬비아개혁신학교 ABSW
		멕시코 Mexico	임원석 선교사 Rev WonSuk Lim
아시아	한국 Korea	김성진 이태웅 주광식	
	북한 N Korea		
	중국 China	이윤진 선교사 Dean YoonJin Lee	선양 생명길신학교
러시아 Russia	이홍래 선교사 Elder HR Lee	모스크바장신대	
	최관신 선교사 Rev KoanShin Choi	콩고/르완다/우간다	
아프리카	르완다 Rwanda	아폴로네리 목사 Rev Appolinaire	르완다 성공회 ABSW
		사무엘 루테라나 Samuel Ruterana	아프리카 아이들 담당
		루삼바 버너드 Rev Bernard	르완다 성공회

아프리카 아이들 African Children

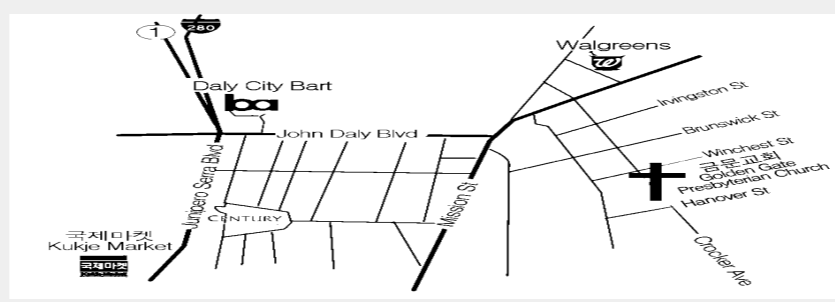
Itangishaka Emmanuel (EM), Irakoze Fabrice (Cho), Rukundo Emmanuel (Hong), Mushimiyimana Jeannete (Eom), Iradukunda Diane (Hong), Nishimwe Sandrine (MJ Kim), Vumiliya Enelise (Hong), Tuyishimire Chantel (Kang), Tuyishime Onesmo (Hong), Twahirwa Nadia (Hong), Gapfizi Innocent (?), Gahongayird Diane (Lee), Mutesi Belise (?), Habimana Emmanuel (MJ Kim), Bukeyirwanda Benito (Women), Turizere Etienne (YA), Irakose Frederick (?), Kaginganire Bertin (?), Iradukunda Adrien (K&K), Mugwaneza Alodia (Song)

오늘의 주일성경공부 Sunday Bible Study

1. 예수님께서 십자가를 지셨다. 예수님의 죽으심의 뜻을 깊이 묵상하자.
2. 예수님께서 목자이시다. 양 된 우리에게 참 목자이신 예수님을 생각해 보자.
3. 예수님께서 당하신 수난은 말씀을 이루심이다. 오늘 우리는 말씀에 순종하는 삶인가?

예배와 성경공부 WORSHIP & BIBLE STUDY			
카페예배(영어) Cafe Bible	주일 오전 7:00 am	Starbucks BayHill Center	
1부예배(영어) Sunday English Worship	주일 오전 11:00 am	온라인예배 Online Worship	
2부예배(한국어/영어동시통역) Sunday Korean-English Worship	주일 오전 11:00 am	온라인 예배 Online Worship	
중고등부예배 Sunday Youth Worship		온라인 예배 Online Worship	
주일학교예배 Sunday Children Worship		온라인 예배 Online Worship	
후파성경공부 Hoopa Bible	월요일 Mon 11:00 am	온라인 Online Bible Study	
주중 영어성경공부 English M Bible Study	수요일 Wed 3:00 pm	19가 요양병원 Nursing Home	
	목요일 Thurs 8:00 pm	Church Kang Center 3F	
중중 한국어 성경공부 Korean Bible Study	금요일 Friday 7:30 pm	교육관 3층 Kang Center	
한국학교 GG Korean School	장년부	토요일 오전 9:30 am	
	유초등부	토요일 오전 9:30 am	
수요예배 Wed Worship	수요일 오전 11:00 pm	온라인 예배 Online Worship	
새벽예배 Morning Worship	오전 6:00 am	화-금요일	인도 조은석 목사 Rev Eun Suk Cho
		토요일	

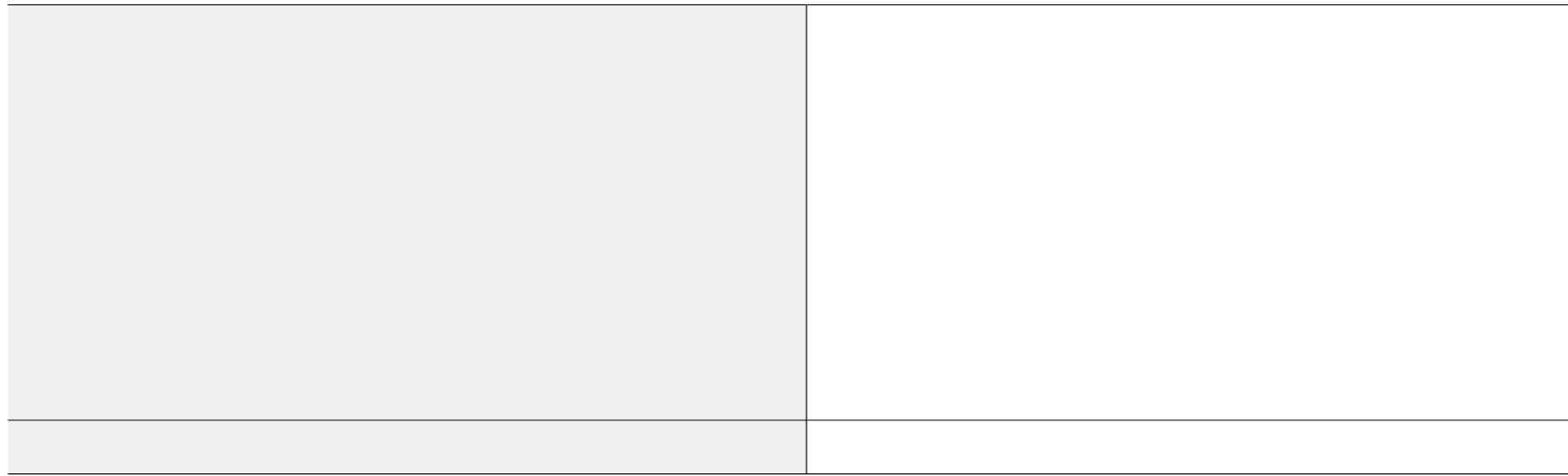
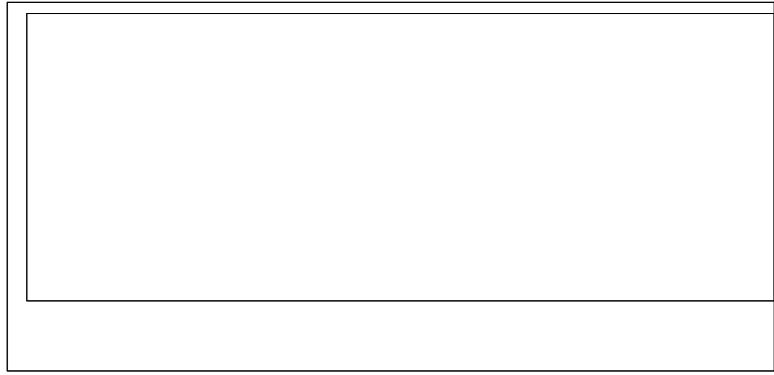
목회팀/스태프/교사 MINISTERS & Intern & Teachers		금문 예배음악팀 GG Worship MUSIC TEAM			
담임 Head Pastor	조은석 목사 Rev Eun Suk Cho 415.425.9500	GG Choir 금문성가대	지휘 Conduct	민경득 KyungD Min	
동역 Co-Pastor	조정림 전도사 Pastor Jung Nim Cho 415.425.8500	찬송리더 Hymn Lead	피아노 Piano	안수현 SH Ahn 김혜련 HR Kim	
주일학교 S School	민경득 목사 Pastor KD Min 510.822.1046		홍성호 Song H. Hong		
중고등부 Youth	Todd (510)725-9160	GG Classic 클래식	피아노	안수현 SH Ahn 김혜련 HR Kim 공은선 ES Gong	
청년부 Young Adult	최광서 목사 Pastor John K. Choi 480.203.0916			플룻	최연정 YJ Choi
선교 Mission	아폴로네리 목사 650.580.9506			오르간	공은선 ES Gong
	안드레스 목사 Rev Andres Felipe (57)311.548.2018	스크린	최광서		
심방 Visitation	강은숙 전도사 Pastor ES Kang 415.867.2471	미디어팀 Media	음향	강석인	
MEF	김휘정 송태주 신동은 엄은정 이창보	GG Praise 찬양팀	비디오	찬양리더 Leaders	최광서 Kwang Choi Linda Low
온라인 방송 Online	장양섭 조은석 조은택 최관신			연주리더	강석인 Sukin Kang
주일학교 Sunday Sch	최광서 민경득 강석인			플룻	최연정 YJ Choi
한국학교 Kor School	조은석 조정림 최광서 임예지 우예은 정인태 김혜련	키보드	최연정 YJ Choi	보이스	오현진 임예지
			드럼		



2021
오직 성령이 너희에게 임하시면 너희가 권능을 받고
(사도행전 1:8a)
But You Will Receive Power When the Holy Spirit Has Come Upon You (Acts 1:8a)

1월 January 17

금문교회 Golden Gate Presbyterian Church
 “말씀과 찬양이 아름다운 교회” Church of Word & Praise
 300 Crocker Avenue, Daly City, CA 94014
 (415)425-9500, 425-8500, 333-9500(Fax). www.ggchurch.net
 WiFi: ATTUwGeU12. Password: pa6m3vkr?ght



새벽예배 DAWN WORSHIP		HOOPA BIBLE	
오전 6:00 am	전화(화-금)/카톡 live talk (토)	Mon 11:00 am, 7:30 pm	
매일강해	잠언 Proverbs	NURSING HOME BIBLE	
설교자	조은석 목사 Rev. ES Cho	Wed 3:00 pm	

주일1부예배		SUNDAY FIRST WORSHIP	
Sun 11:00 am		Youtube	
▲ Praise		Together	
Scripture		Mark 14:27-31	
Preaching		I Will Strike the Shepperd Rev Eun Suk Cho	

주일학교예배 CHILDREN WORSHIP		THURS ENGLISH BIBLE	
주일 오전 11:00 am	On-Line	Thurs 8:00 pm Zoom	
민경득 목사		1 Timothy 3	
마가 14:27-31	내가 목자를 치리니	Leading	Pastor Cho

중고등부예배 YOUTH WORSHIP		금요성경공부	
Sunday 11:00 am	On-Line	금 오후 7:30	전화 On-Line
Pastor Todd		디모데전서 3	
Mark 14:27-31	The Shepperd	인도자	조은석 목사

수요일예배		WEDNESDAY WORSHIP	
오전 11:00 am		전화 On-Line	
찬양	다같이		
성경	골로새서 4:1-6		교독
설교	기도에 깨어 있으라		조은석 목사

2부예배 안내 & 헌금 WELCOMING & OFFERING			
	3월	1월	2월
안내	온라인 예배	온라인예배	온라인예배
헌금	Online Worship	Online Worship	Online Worship

2부예배 기도 & 헌금송 ☉ PRAYER & OFFERING MUSIC							
	1/21	1/28	1/17	1/24	1/31	2/7	2/14
기도	강은숙	김경숙	홍성호	정인태	임승희	강석인	김문자
헌금송	희중찬양	희중찬양	희중찬양	희중찬양	희중찬양	희중찬양	희중찬양

지난 주 헌금 + OFFERING LAST WEEK		660
십일조 Tithe	최관신 조은석	320
감사헌금 Thanksgiving	박일희 최관신 현아담 현앤드루 현이튼	340
주일학교 SS	NR	NR
중고등부 Youth	NR	NR

주일2부예배		SUNDAY THE SECOND SERVICE	
오전 11:00 AM		대예배실 Sanctuary	
한국어 및 영어 각각 유튜브 채널			

January 17, 2021			
사회 조은석 목사 Pastor Eun Suk Cho, Presiding			
예배부름 Call to Worship	사회자 Presider		
▲찬송 Hymn 1	64 기뻐하며 경배하세	다같이 Together	
▲성서교독 Response Reading	1 (시편 1)	다같이 Together	
목회기도 Pastoral Prayer	시편 Psalm 100	조은석 목사 Rev Eun Suk Cho	
신앙고백 confession	사도신경 Apostles' Creed	다같이 Together	
찬송 Hymn 2	383 눈을 들어 산을 보니	다같이 Together	
대표기도 Prayer	홍성호 장로 Elder Song Ho Hong		
인사 Greetings	주님 안에서 사랑합니다	다같이 Together	
광고 Announcement	조은석 목사 Rev. Eun Suk Cho		
성경 Scripture	마가복음 14:27-31	설교자 Preacher	
설교 Preaching	조은석 목사 Rev. Eun Suk Cho		
내가 목자를 치리니			
I Will Strike the Shepperd			
주기도문 The Lord's Prayer	다같이 Together		
나는 내게 말씀하신 그대로 되리라고 하나님을 믿노라. 아멘. 사도행전 27:25하 I have faith in God that it will happen just as He told me. Acts 27:25b			
봉헌 Offering	다같이 Together		
▲ 봉헌찬송 Offering Hymn 634	다같이 Together		
모든 것이 주께로부터 왔으니 이 예물을 주께 드리나이다. 아멘. All things come of Thee, O Lord, and of Thine own have we given Thee. Amen.			
▲ 봉헌기도 Prayer	조은석 목사 Rev. Eun Suk Cho		
▲ 찬송 Hymn 3	384 나의 갈 길 다 가도록	다같이 Together	
▲ 축도 Benediction	조은석 목사 Rev. Eun Suk Cho		
예배말씀 나누기 Sharing the Word of God			

+ 다음 주 예배 예배 NEXT SUNDAY SERVICE			
설교 Sermon		찬송 Hymns	
본문 Scripture	마가복음 14:32-42	1	64 기뻐하며 경배하세
제목	겟세마네	2	95 나의 기쁨 나의 소망 되시며
Title	Gethsemane	3	634 모든 것이 주께로부터 왔으니
설교자 Preacher	조은석 목사 Rev. ES Cho	4	339 내 주님 지신 십자가

한반도 살림통일을 위한 기도 Prayer for Shalom Reunification of the Korean Peninsular	
하늘 땅 지으시고 죽을 몸 구원하신 우리 아버지 하나님, 찬송과 영광을 영원토록 받으소서. 십자가로 하나님과 살림 하게 하신 사랑의 예수님, 허락하신 십자가를 등에 지고 좁은 길을 걸읍니다. 주님, 오늘 그 살림을 분단된 땅 한반도에 주시옵소서. 성령님께서 하나 되게 하신 것을 힘써 지키게 하옵소서. 예수님 이름으로 기도드립니다. 아멘. Oh, God our Father, the Creator and the Savior, may the praises and the glories be to you forever. Oh, loving Jesus, the shalom-maker of reconciling us with God by the Cross, we now walk the narrow path, carrying the crosses you granted. Oh Lord, give us the shalom to Korean Peninsular. Let us make every effort to keep the unity of the Spirit through the bond of peace. In Jesus name, Amen.	

주일성경공부 Sunday Bible Study 오후 12:15 PM				
그룹	English	청년부	여성장년부	남성장년부
리더	조은석 목사 Rev Eun Suk Cho			
장소	온라인 개인-본문읽기 Reading the Text			

교회소식 CHURCH NEWS	
성경읽기 오늘까지 Bible Reading by Today	창세기 Genesis 50

- **환영 WELCOMING**
- 1. 여러분을 주님의 이름으로 환영합니다. We welcome you in Jesus' name.

- **목회 & 예배 Ministry & Worship**
- 1. 할렐루야! 주님의 거룩하신 이름을 찬양합니다. Hallelujah! Praise the Lord!
- 2. 오늘 예배는 사정에 따라 녹화영상으로 예배드립니다. Today, we have pre-prepared video service.
- 3. 기도요청: 코로나바이러스 종식. 인종차별 종식. Prayer requests: Coronavirus to be treated; racial discrimination, to be ended.
- 4. 새벽예배(화-토 오전 6시), 수요일예배(오전 11시), 그리고 금요일성경공부(오후 7:30)에 카톡과 전화로 참석하실 수 있습니다. 요청전화: 415-425-9500.

- **교육 & 선교 Education & Mission**
- 1. 예배 후 설교말씀 나누기는 지파 카톡을 구성하여 실시할 예정입니다. 2주일 전 유튜브 상에서 실험적으로 실시했던 바 30초의 간격이 생기는 등 문제가 발견된 까닭입니다.
- 2. 주일학교, 중고등부, 청년부를 위해 기도합니다. Let us pray for ministry of Children, Youth, and Young Adult.
- 3. 모든 선교지와 교회를 위해 기도합니다. We pray for all the mission sites and the churches.

- **지파-친교 Tribes & Fellowship**
- 1. 김윤자 권사님과 유가족을 위해 계속 기도해 주시기를 부탁드립니다. Let us pray for S. Deacon Yoon Ja Kim and the family as God comforts them all.
- 2. 할렐루야! 지난 주 목요일(1월 14일) 하나님께서 최광서 목사님 사모님(임예지 사모님) 가정에 새 생명 아들(최 율)을 주셨습니다. 산모와 아기 모두 건강합니다. 주님께 감사드립니다. 축하합니다. 축하드립니다.

주일차량 Sunday Ride Services	
잠정 중단 Not in Service Temporarily	
월	
오전	
오후	

공동애찬[점심] & 설거지 AGAPE MEAL		
	애찬담당 Provider	축하
		설거지 Dish Wash
잠정중단 Not in Service Temporarily		

자녀기도 CHILDREN PRAYER (수시접수)	
대학/원	재혁 재현
직장/군대	성지 캐빈 앤디 데이빗 헬렌 효진 영범 범희 대석 윤아 승우 영은 희은 유진 윤경 태환

중보기도 CARING PRAYER (수시접수)	
콜롬비아(몰라노, 페르난데스) 아프리카(아폴리네리) 신명숙 목사 헤롤드 존스 엑토르 장녀 조선순 권사 김계호 장로 김윤자 권사 제이슨김 바비 마틴	

지파 TRIBES

한국어 A	한국어 B	English A	English B	English C
김휘정 748-0740	신동은 (650)678-3574	Kwang (650)576-9842	Beeyong (469)524-9115	Bobby Martin
김휘정 748-0740	정인태 730-5739	Adam 260-0499	Church 425-9500	SF Nurshing H
